

阳光劫匪 倒转地球

伊坂幸太郎

代珂 译



阳光劫匪

倒转地球

〔日〕伊坂幸太郎 著

代珂 译

图书在版编目 (C I P) 数据

阳光劫匪倒转地球 / (日) 伊坂幸太郎著 ; 代珂译

— 海口 : 南海出版公司, 2018.4

ISBN 978-7-5442-9143-9

I. ①阳… II. ①伊… ②代… III. ①长篇小说—日
本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 316046 号

著作权合同登记号 图字: 30-2017-174

Youki na Gangu ga Chikyu wo mawasu

by Kotaro Isaka

Copyright © 2006 Kotaro Isaka

All rights reserved.

Originally published in Japan by Shodensha Co, Ltd.

Chinese (in simplified character only) edition is published with permission by CTB, Inc.

阳光劫匪倒转地球

〔日〕伊坂幸太郎 著

代珂 译

出版 南海出版公司 (0898)66568511

海口市海秀中路 51 号星华大厦五楼 邮编 570206

发行 新经典发行有限公司

电话 (010)68423599 邮箱 editor@readinglife.com

经销 新华书店

责任编辑 张 锐

特邀编辑 倪莎莎

装帧设计 韩 笑

内文制作 田晓波

印刷 河北鹏润印刷有限公司

开本 850 毫米 × 1168 毫米 1/32

印张 8.5

字数 197 千

版次 2018 年 4 月第 1 版

印次 2018 年 4 月第 1 次印刷

书号 ISBN 978-7-5442-9143-9

定价 49.50 元

版权所有, 侵权必究

如有印装质量问题, 请发邮件至 zhiliang@readinglife.com

中文版序

写这个系列让我很开心。

在写最初的《阳光劫匪倒转地球》时，我还刚出道没多久，所以为了完成它很拼命。第二部作品《阳光劫匪的日常与袭击》是以在杂志上登载过的短篇为基础重组的长篇，那是一个挑战，所以记忆中为了完成它也下了不少功夫。

但是写这个系列让我很开心。之前没有意识到，在写第三部作品《阳光劫匪数到三》时才感到——我一直很开心。

当然了，写哪部小说时都会开心（如果不是这样就没法继续下去），但除了开心外也确实有感到辛苦的时候，那种“能不能完成好呢”的不安感会一直挥之不去。除了让读者感到有趣之外，我更想传达一种难以言表的感情（音乐可能比语言更好表现一些），其结果就是，在创作过程中，我会不停地思考“除了开心还有什么”，渐渐忘了创作本身就是让我开心的。

不过在写这个系列时，我只考虑到了“自己写得开心”和“让读者读后感到有趣”这两点。银行劫匪四人组漫无边际地聊着天，

谋划着自己的事，不知什么时候就被卷入某个人的麻烦中，而我则在一旁笑着看他们。在创作时我有这样的感觉。

从前，我曾被人问起过：“这些银行劫匪是好人还是坏人？”

我的回答是：“可能，他们是一群认真的人。”

我喜欢认真的人，与此同时最害怕那些把自己的欲望放在第一位、给别人添了麻烦也毫不在乎的人。哪怕他们再遵纪守法，不顾他人感受并且不以为然这一点仍让我觉得可怕，不想和他们做朋友。我总在想，这个世界全靠认真的人才得以运转。

小说中的银行劫匪们肯定违反了法律，所以无论如何不能称其为好人，但他们一直在认真思考尽可能不给别人添麻烦。我也想过如果他们认真思考到那种程度，明明做别的事也可以，但最后还是决定让他们暂且先认真完成好自己的事吧。

而且，他们从不耀武扬威。

大概是我既不喜欢指使别人，也不喜欢被人指使吧。

所以写这个系列对我来说可谓很开心，日常中有让我感到害怕的事，未来也不免会让人担忧，但在描写认真的银行劫匪们叽叽喳喳地拌嘴、反反复复地来来回回、引发事端又被卷入其中时，我可以从这些事情中脱身。

只希望各位读者能和我有同样的感受，那就再好不过了。

伊坂幸太郎

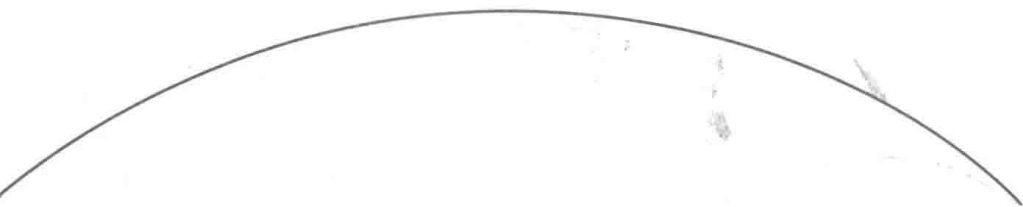
二〇一七年十一月

目录

I 中文版序

003 第一章
“坏蛋们”考察后，袭击银行
“狗不一定只会对小偷吠”

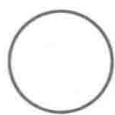
073 第二章
“坏蛋们”反省后，找到尸体
“没有什么比税金和死亡更实在”



113 第三章

“坏蛋们”聊着电影院的话题，犯下“暴行”

“孩子不打不成器”



217 第四章

“坏蛋们”制订作战计划，上演逆转

“见过世面的笨蛋还是笨蛋”

258 后记

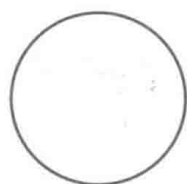
两个人抢银行不够明智。意见不合的时候，其中一个肯定会发脾气。兆头也不好。布奇和太阳舞小子^①就被持枪的警察们包围了，汤姆和杰瑞虽然关系不错，但也经常打架。

三人行比二人组要好一些。三根筷子抱成团。三个臭皮匠顶个诸葛亮。听上去不错，但也不是最好。三角形看起来稳定，可要是倒过来就失去平衡了。

而且三个座位的车不太常见。逃跑的时候，如果车里坐三个人和坐四个人没什么区别，那当然坐四个人比较划算。五个人太挤了。

所以抢银行需要四个人。

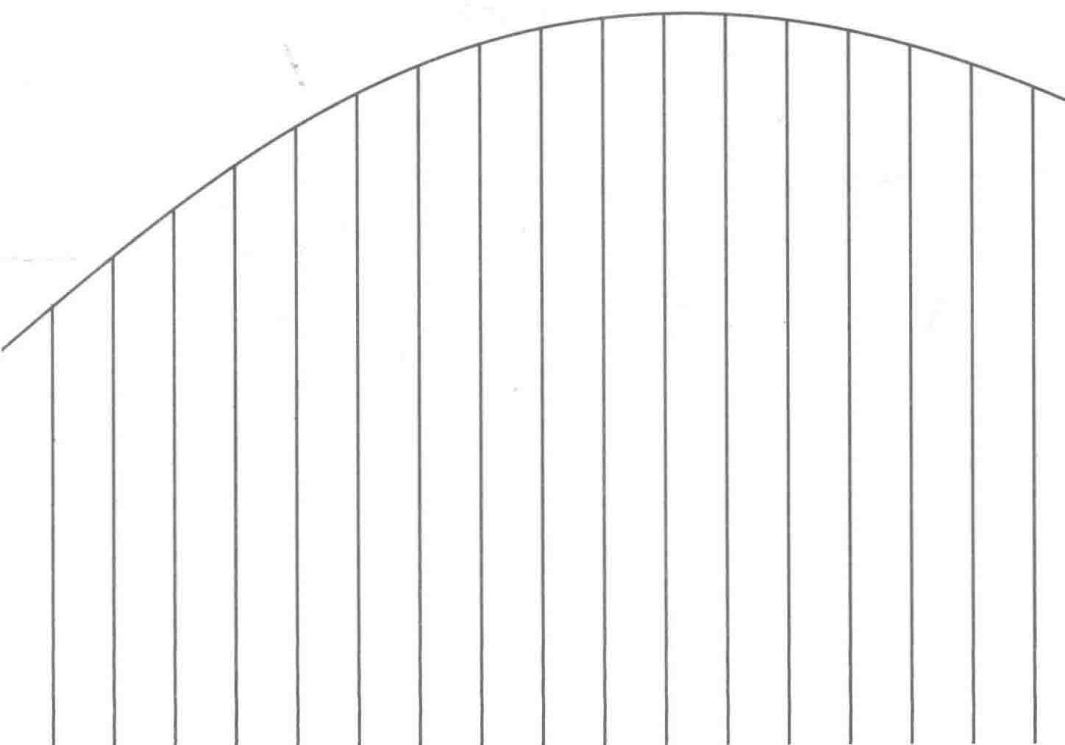
①美国电影《虎豹小霸王》里的两个大盗。



第一章

“坏蛋们”考察后，袭击银行

“狗不一定只会对小偷吠”



成瀬 I

した一み【下見】 事先进行调查。考察。常用作比他人先行出游或是先行就餐时的正当理由。“当初来～的时候，天气还好得很哪。”

“成瀬哥，穿着警服的人肯定是警察。”久远在旁边努嘴说。
成瀬耸耸肩。“打扮成圣诞老人的，基本都不是圣诞老人。”

久远朝来时的方向跷起拇指，又重复了一次“不可能”，接着又说：“怎么看他都是个警察。”

成瀬不情愿地停住，转过身，仰起头。阳光很温暖，但夏天仍然遥远，街道上弥漫着慵懒的气息。大约三十米开外，可以看见一个邮筒。邮筒旁边，一个身着深蓝色制服的男人正叫住一名路人。男人有着格斗家一般健硕的身体。

“成瀬哥，你说那家伙是个冒牌货？”

“那男的在说谎。”

“绝对不可能。”久远说。二十岁的他好奇心旺盛得好似一只狗。

“你看他，正在那里跟人说话吧？那是一副正在说谎的嘴脸。他

只是随便找个人，模仿警察在盘问而已。”

“可是，那为什么呢？”

“以前听新闻上说，曾经有铁路迷乔装成乘务员混上火车，好像还真去查旅客的票了。他应该也是那种人。人一旦着迷，进取心和求知欲都会过度旺盛。不管什么人，只要积累了足够的理论知识，都会想付诸实践。”

“热衷于假扮警察？不管怎么看，那都是个普通警察。”久远伸着脖子若有所思，但又随即点头道，“不过只要成濑哥这么说，那肯定错不了。”

“不管我再怎么说，鲸鱼都是哺乳类动物。”

“那我们就来验证一下吧。”

“鲸鱼？”

“不是。看他到底是不是警察。”

“别多事。我们还有正事要办。”成濑带着一成不变的表情，“何苦自找麻烦。”

“但是如果那家伙真是个冒牌货呢？那就是说他明明没有任何权力，却在搞盘查哦。”

“话是这么说。”

“这总不是什么好事吧。”

“对我们来说，当务之急是去银行踩点。”

“但是假警察也不能轻饶哦。”

“就随他去吧。”

“假警察危害社会秩序！”久远撂下这么一句，顺着来时的路开始往回走。

这是抢银行的劫匪该说的话吗？成濑叹了口气，无奈地尾随其

后。他看了看表，离银行下班还有两个小时。

而此时，一个戴眼镜的上班族正谄媚地鞠着躬，想从制服男身边溜走。制服男面色阴沉地环视四周，昂首挺胸地站在路中间，那气派简直是警察中的警察，制式帽也戴得端端正正。

可是，逐渐靠近的成濂越来越确信，他不是警察。

成濂可以看穿一切谎言。就好像有人可以凭直觉感知地下水的脉络流向一样，他可以看穿谎言。从动作和表情，或是说话方式，就可以立刻分辨。

渗出的汗滴，扭曲的脸庞，无端的假笑，摸鼻子的手，紧皱的眉头，扩张的鼻孔，甚至是“我可没撒谎哟”这种此地无银的开场白，人们会以形形色色的方式提醒别人自己在说谎。成濂觉得，相信所谓“完美谎言”真的存在的人，才是最不可思议的存在。

“成濂哥，你今年多大来着？”

“三十七。”

“你一直就对谎话敏感吗？三十七年来始终这样？”

“应该是吧，从一开始就这样。从一开始我就知道。人都会为了掩饰什么而隐藏自己的真实情感。”

成濂还只是个孩子时，母亲带着哭腔告诉他“没有你我活不下去”，他就知道那并不是她的真心话。果不其然，不出一年她就抛家弃子没了音讯，而且肯定活得逍遥自在。

高中时，他在书店遇到的女同学指着他手中的书说“我也喜欢那个”，他就知道那是谎言。

七年前，他的儿子正志被诊断出自闭症时亦是如此。当岳母说“这种事我无所谓”时，虽不愿意承认，但是他知道那话与真心相去甚远。

“对了，响野哥说过。”久远开口道。

“说什么？”

“说这世上唯一不会说谎的，就是成濑哥的老婆。”

“准确地说，是已经离婚的老婆。”成濑纠正道。

她是个不会说谎的女人，至少在成濑看来的确如此。不管是婚礼时在相机前摆出V字手势时，还是在得知正志患有自闭症的夜晚哭着说“糟透了”的时候，或是几年前微笑着说“如果人生可以重来，我可以再要一次儿子的话，我还是要我的正志”，并且玩笑似的摸着正志的头呢喃着“真是可爱到不行了”的时候，她都没有说谎。

“响野刚好相反，他开口肯定没真话。”

“成濑哥，你高中和响野哥是同学吧？”久远问，“那时候他也是满口胡言吗？”

“他生来就那副德行，胡言乱语绝对比真心话要多。”

“你这话听起来不像在开玩笑，反倒让我很苦恼。”

警察装扮的男人正背对着二人，久远轻轻拍了拍他的肩头。

男人转过身来瞪着久远，好像在说“少在后头碍事”。他比成濑他们要高出一头，肩膀更宽，胸膛似乎也更厚实。

“那个——”久远清了清嗓子，“喂。”

对方露出十分不耐烦的表情，从中可以读出叱责，像是在说：“我正执行重要任务，你还敢出声？！”

久远心虚地看了成濑一眼，好像在确认：“这家伙，不会真是警察吧？”确实，不管是警帽、警服还是别在皮带上的手铐和无线对讲机，还有停在一边的警用自行车，甚至是他飒爽的站姿，一切都让他看起来只能是一个如假包换的警察。

“你真的是警察？”成濑问道。

细看起来，对方其实年纪还很轻。体格很好，但额头上的青春痘都还没消，脸上流露出一种年轻人特有的、刻意隐藏情感、拒人千里的阴郁。

“这还看不出来吗？你们忽然叫住我，到底是要干吗？”对方不耐烦地回答。

成濂默默地对久远点了点头。绝对错不了，谎言。这个男人在说谎。

“冒充警察可是犯罪哟。”久远指着男人说。

男人忽然间红了脸，连声音都亢奋起来。“你给我看好了。”他将制服左侧胸口部位略微朝前亮了亮，“看清楚这个胸章！”

确确实实，那是一枚附有警徽的胸章，还可以看见一些英文字母和数字。

“很遗憾，只不过是冒牌货戴个冒牌胸章而已。”成濂面不改色地一语道破。

男人满面通红，腮帮由于愤怒而鼓了起来。“我还有警察手册！”说着，他拿出一个折叠式月票夹似的东西，将其竖着摊开。

“真家伙！”久远条件反射般吓了一跳。

“只不过是看起来很像真的。”

“少跟警察找麻烦！”男人发出歇斯底里的声音，同时挥着手，摆出一副“你们给我滚一边去”的架势。

“是啊，久远，我们还是赶紧走吧。”成濂不想再纠缠下去。赶紧去踩好点才是正事。

“可是，如果他真是冒牌货……”

“没有如果，这家伙就是个冒牌货。”

“还废话！”男人的声音彻底失控。他迈步上前，像是要抓成濂，

却又被久远占了先机挡在二人之间。男人强壮的上半身撞了久远一个踉跄。“你们给我识相点！”男人怒道。

成濂其实想立刻离开。他不想卷入无谓的争端，也不喜欢看着这样一个一味沉溺于谎言的青年。

就在这时，久远忽然又说：“哦，原来你叫范夫啊。”

他手中拿着一本皮革材质的警察手册。准确地说，只是一个看上去像警察手册的东西。男人脸色骤变，一只手开始在制服里摸索。

成濂很是佩服。久远偷警察手册时，他并无察觉。

“哼哼，”久远又瞟了一眼警察手册，“可以打电话跟警察局确认嘛，”他边说边掏出手机，“问一下是不是有这名字和号码的人，也就是举手之劳。”

“别、别啊。”男人动摇了。

“看吧，果然是个假警察。”

男人的双唇在颤抖。似乎是被久远的话戳到了痛处，他的表情凶狠起来。

此时成濂忽然意识到，假警察说不定也分两种：真面目被戳穿后失去理智拔枪相向的人，和不那样做的人。而他们面前的男人属于前者。

男人忽然失去理智，左手揪起久远的衣领，同时右手摸向皮带，掏出手枪指向久远。“别拿我当傻子！”男人十分亢奋。

成濂一时间慌了手脚。碰上了个麻烦的家伙，着实让人头痛。不考虑周围情况，不考虑前因后果，只目光短浅逞一时之强的年轻人，实在令人讨厌。

面对来自男人的胁迫和眼前的枪口，久远难以招架。“慢着！停，停！”